

D 7122 M

D 7142 MS

Çamaşır Makinesi

Kullanma Kılavuzu

BEKO



**Bu ürün,
Çevreye saygılı tesislerde
doğaya zarar vermeden
 retilmiřtir.**

Değerli Müflterimiz,
Modern tesislerde üretilen ve titiz kalite kontrolünden geçirilmifl olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasın istiyoruz. **Bunun için, bu klavuzun tamamın, ürününüzü kullanmadan önce dikkatle okumanız ve bir bafıvuru kaynağı olarak saklamanız rica ederiz.**

BEKO



1 Çamaşır Makinenizin Teknik Özellikleri **Sayfa 3**

2 Uyarılar **Sayfa 6**

3 Ön hazırlık **Sayfa 8**

4 Program Seçimi ve Makinenizin Çalıştırılması **Sayfa 13**

5 Bakım ve Temizlik **Sayfa 22**

6 Kurulum **Sayfa 25**

7 Pratik ve yararlı bilgiler **Sayfa 29**

1 amaflı Makinenizin Teknik zellikleri

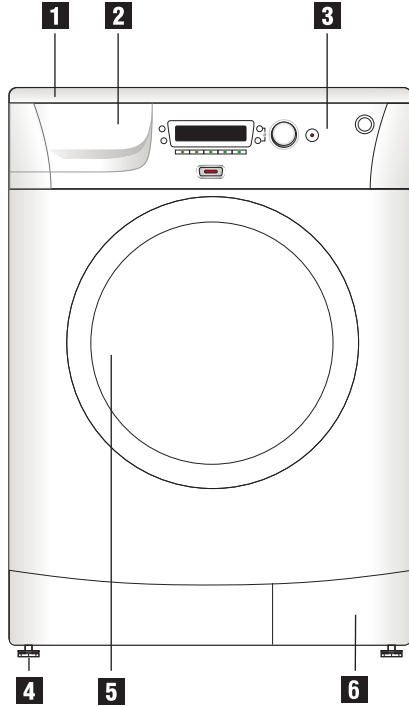
Modeller	D 7122 M	D 7142 MS
Maksimum kuru çamaflı kapasitesi (kg.)	7	7
Yükseklik (cm.)	85	85
Genifllik (cm.)	60	60
Derinlik (cm.)	59	59
Net ağırlık (kg.)	75	75
Elektrik girifli (V/Hz.)	220-240/50	220-240/50
Toplam akım (A)	10	10
Toplam Güç (W)	2200-2350	2200-2350
Yıkama-durulama devri (dev/dak)	52	52
Sıkma devri (dev/dak maks.)	1200	1400
	Çift su girifli	Çift su girifli

Ürün kalitesini arttırmak için önceden haber verilmeksizin teknik özelliklerde değifliklik yapılabilir.

Kılavuzda yeralan flekiller flematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir.

Ürünün üzerinde bulunan iflaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam flartlarına göre değiflebilir.

Çamaşır Makineniz



- 1** Üst Tabla
- 2** Deterjan Çekmeces
- 3** Kontrol paneli
- 4** Ayarlı ayaklar
- 5** Yükleme kapası
- 6** Filtre kapası

Enerji Etiketlemesi Bilgileri

Marka	BEKO	BEKO
Model	D 7122 M	D 7142 MS
Mamül kategorisi	Önden Yüklemeli Çamaflır Makinesi	Önden Yüklemeli Çamaflır Makinesi
Enerji verim sınıfı	A	A
Enerji tüketimi (kWh)	1.19	1.19
Yıkama performans sınıfı	A	A
Sıkma performans sınıfı	B	B
Sıkma verimi (%)	53	53
En yüksek sıkma devri (d/d)	1200	1400
Kuru çamaflır kapasitesi (kg)	7	7
Su tüketimi (lt)	49	49
Program süresi (dakika)	130	130
Yıllık enerji tüketimi (kwh)	238	238
Yıllık su tüketimi (lt)	9800	9800

Yıllık tüketim değerleri, standart 60 derece pamuklu programında 200 yıkama baz alınarak hesaplanmıştır. Bu, dört kişilik bir aile için ortalama yıllık tüketime karşılık gelmektedir.

*:Enerji Etiket Programı EN 60456:1999 ve IEC 60456 Ed.4 2001

Su ve enerji tüketimi, su basıncı, sertliği ve sıcaklığı, çevre sıcaklığı, çamaflır cinsi ve miktarı, yardımcı fonksiyon seçimi ve elektrik voltajındaki dalgalanımlara bağlı olarak yukardaki tablodan farklılık gösterebilir.

Yıkama etkinliği deterjan kalitesi ve saklama kofullarına da bağlıdır.

2 Uyarılar

Lütfen akladaki bilgileri inceleyin, aksi takdirde kiflisel yaralanma yada maddi hasar tehlikesi oluflabilir ve her türlü garanti ve güvenilirlik geçersiz hale gelir.

Kullanım amacı

- Cihaz yalnızca uygun iflarete sahip tekstil ürünlerinin yıkanması, durulanması için kullanılabilir.
- Yalnızca çamaşır makinelerinde kullanıma uygun deterjanlar, yumuflatıcılar ve katkı maddeleri kullanılabilir.
- Tekstil ürünlerinde yazılı bakım talimatlarını ve çamaşır makinesi deterjanı üreten firma tarafından verilmifl bilgileri uygulayın.

Güvenlik talimatları

- Bu cihaz uygun kapasitedeki bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize bağlanmalıdır.
- fi ebeke ve gider hortumu daima güvenli bir biçimde sabitlenmifl ve kusursuz durumda olmalıdır.
- Makine çalışır durumdayken gider hortumunun takıldığı bir lavabo yada küvet kullanmayın. Yüksek yıkama sıcaklıklarına bağlı hafılanma tehlikesi oluflabilir!
- Kazanda hala su varken kesinlikle yükleme kapasiteni aşmayın yada filtreyi sökmeyin (örneğin bir elektrik kesintisinden sonra). Aksi takdirde su basması ve sıcak sabunlu su yüzünden muhtemel yaralanma tehlikesi ortaya çıkar.

- Kilitli yükleme kapasiteni güç kullanarak kesinlikle aşmayın! Program sona erdikten birkaç dakika sonra bile yükleme kapasite aşılamıyorsa, yetkili servise bildirin.
- Temizlik maddeleri (petrol eter, sıvı leke çıkarıcı, vb.) ile önceden iflleme görmüfl giysileri yıkamadan önce temiz su ile iyice durulayın.
- Cihaz bir su hortumu ile kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi oluflabilir! Temizlemeden önce fifti prizden çekerek daima elektrik bağlantısını kesin.
- Fiftle slak ellerle kesinlikle dokunmayın. Fiftli çekmek için kesinlikle kablodan tutmayın, her zaman yalnızca fiftli tutarak çekin.
- Elektrik kablosu yada elektrik kablosu fiftli arızalı ise yada cihaz herhangi bir baflla hata gösteriyorsa cihaz çalıştırılmayın!

- Bu alıtırma talimatları içinde verilen bilgileri uygulayarak giderilemeyen arızalarda :
Makineyi kapatın, fifti çekin, su musluğunu kapatın ve yetkili servis ile temas kurun.
- Makineyi kendi bağınıza onarmaya kesinlikle alıtımayın. Aksi halde kendinizin ve bağkaların hayatını tehlikeye atabilirsiniz.

Eğer evinizde ocuk varsa...

- Çocukları makineden uzak tutun. Elektrikli cihazlar oyuncak değildir.
- Makine kullanımda değilken fifti ekin.
- Mekandan çıktığınızda ön kapağı kapatın.

3 Ön Hazırlık

İlk Kullanım

- ❗ Makine çalıştırılamazsa, yetkili servise başvurun.
Test sırasında kalan her türlü suyu boşaltmak için, ilk yıkama evresi herhangi bir çamaşır kullanılmadan gerçekleştirilmelidir.
1. Su musluğunu tamamen açın. Hortumların sıkıca bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
 2. Kazanın tamamen boş olup olmadığını kontrol edin; Yükleme kapasını kapatın.
 3. İkinci bölmeye az miktarda deterjan ilave edin; deterjan çekmecesini kapatın.
 4. >Açma/Kapatma<17 düğmesine basın. Birkaç saniye sonra ekranda bazı bilgiler görünecektir.
 5. >Pamuklu< programını seçin (bakınız “Programlar”).
 6. Sıcaklığı en yüksek seviyeye ayarlayın.
 7. >Basla/Bekle/İptal< 6 düğmesine basın.

⚠ Anormal sesler yada su sızıntısı halinde:
>Açma/Kapatma< düğmesine basın, su musluğunu kapatın ve elektrik fişini prizden çekin. Tüm taflıma çubuklarının söküldüğünden ve hortumların düzgün biçimde bağlandıktan emin olmak için kontrol edin.

Programın sona ermesinden sonra:

- ❗ Yükleme kapası ekrandaki >Kapak kilidi< simgesi kaybolduğunda açılabilir (bakınız “Kapak Kilidi”).
1. >Açma/Kapatma< düğmesine basın.
 2. Su musluğunu kapatın.
 3. Yükleme kapasını ve deterjan çekmecesini kuruması için açık bırakın.

Yıkama için hazırlık

Çamaşırların ayrılması

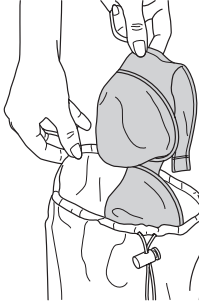
- Çamaşırların kumaş tipi, renk, kirlilik derecesi ve izin verilen su sıcaklığına göre ayrılmalı.
Daima giysi etiketi üzerindeki önerilere uyun.

Giyecek tipi ve dikkat sembelleri	
Beyazlar/rengililer: pamuklu, keten	   
Bakım-kolay: Sentetikler (polyester, polyamid); karışım kumaşlar (pamuk karışımı)	  
Narin çamaşırlar: Narin kumaşlar (sun ipek, ipek, vb.); Perdeler	  
Yünlüler: Yalnızca yünlü damgası yada “Makinede yıkanabilir” etiketi taşıyanlar	   makinede yıkanabilir
Elle yıkama:	Yıkamayın:
	

Yıkacak giysilerin hazırlanması

Metal parçalara sahip çamaşırlar (örneğin sutyenler, kemer tokalar, metal düğmeler) makineye hasar verecektir.

Metal parçaları çuvalın yada çamaşırlar bir elbise torbası, yastık kılıfı yada benzer bir fleye koyun.



- Cepleri boşaltın, tüm yabancı cisimleri çuvalın (örneğin bozuk paralar, kalemler, ataçlar). Mümkünse: Cepleri ters çevirin ve fırçalayın.
- Ufak çamaşırlar (örneğin çocuk çorapları, naylon çoraplar) bir çamaşır torbası, yastık kılıfı yada benzer bir fley içine koyun. Bu ayrıca kaybettiğiniz çorapların aramanızı önler.
- Perdeleri özenle yerleştirin. Lekesiz perde raylarını ve çekeceklerini sökün. Sökülemeyen raylar bir çamaşır torbası, yastık kılıfı yada benzer bir fley içine koyun.

- Fermuarları kapatın, gevrek düğmeleri dikin, sökükleri ve yırtıkları onayın.
- Yalnızca "makinede yıkanabilir" yada "elde yıkanabilir" etiketli ürünleri yıkayın - ve yalnızca uygun program ile.
- Renkliler ile beyazları birlikte yıkamayın. Yeni, koyu renkli pamuklular çok boya bırakabilir.
- Yeni renkli çamaşırları ayrı yıkayın "boya" verebilir.
- Zorlu lekelerle yıkama öncesinde uygun flekilde müdahale edilmelidir. Endifleliyseniz, bir kimyager yada kuru temizlemeciye kontrol ettirin.
- Yalnızca makine ile yıkamaya uygun boyalar/renk deşifirici ve kireç çözücü maddeler kullanın. Paket üzerindeki talimatlara mutlaka uyun.
- Pantolonları ve Narin çamaşırları ters yüz ederek yıkayın.
- Angora yününden çamaşırları yıkama öncesinde birkaç saat dondurucuda tutun – bu flekilde oluşacak topak sayısını azalacaktır.

Doğru yük kapasitesi

- Maksimum yük kapasitesi çamaşır tipine, kirlilik derecesine ve kullanmak istediğiniz yıkama programına bağlıdır.



Lütfen "Program tablosu" içindeki bilgileri izleyin.

Yıkama sonuçları ağırlıklı olarak yükün bir kazan nedeniyle olumsuz yönde etkilenecektir.



Daima maksimum yük seviyesini kullanmaya çalışın.

Yükleme kapası

iYükleme kapası bir program çalışırken kilitlenir ve >Kapak kilitli< simgesi yanar ve ışık söner, Yüklemeye kapası >Kapak kilitli< simgesi söndüğünde ve Kapak açma tuflu üzerindeki ışık yandığında açılabilir.

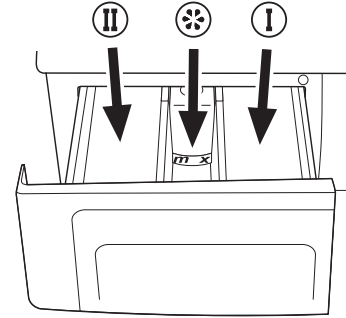
- Yüklemeye kapasını açmak için, kapak açma tufluna basın, kapaktan tutarak çekin.
- Çamaşırları kazana gevrek biçimde yerleştirin; Gerekirse deterjan ekleyin
- Yerine kilitlendiğini duyana kadar sıkıca kapanması için yüklemeye kapasını itin. Hiçbir giysinin kapasa sıkılmamasına dikkat edin.

Deterjanlar ve yumuşatıcılar

Deterjan çekmecesini

Deterjan çekmecesini üç bölmeden oluflur:

- sol bölme (II) ana yıkama için
- orta bölme yumuşatıcı için
- sağ bölme (I) ön yıkama için



- Yıkama programını bafllatmadan önce daima deterjan ve yumuşatıcı ekleyin.

!Yıkama programı çalışmaya devam ederken deterjan çekmecesini kesinlikle açmayın!

Dozaj aletleri

Ön yıkama-sız program kullanıldığında, yıkama deterjanı bir deterjan torbası yada dozaj topu ile doğrudan kazana ekleyebilirsiniz.

Sıvı deterjan

Sıvı yada jel yıkama deterjanları kullanırken, lütfen akladakileri unutmayın:

Sıvı deterjan zaman geciktirme özelliği ayarlandığında çamaşırlarınız üzerinde leke bırakabilir.

- Zaman geciktirme özelliğini kullanarak yıkama yapmak istiyorsanız sıvı deterjan kullanmayın.
- Ön yıkama bir evrede ana yıkama için sıvı deterjan kullanmayın.
- Deterjan üreticisinin dozaj kabını kullanın ve paket üzerindeki talimatlara uyun.

Deterjan seçimi

Kullanılan deterjan tipi kumaş tipine, rengine, kirlilik derecesine ve istenilen yıkama sıcaklığına bağlıdır.

- Pamuklular için normal deterjan kullanın (60 - 95°C), renkli ve beyaz çamaşırlar için ayrı deterjanlar kullanın.
- Yünlüleri yalnızca yünlüler için kullanılan özel bir deterjan ile yıkayın.
- Yalnızca çamaşır makineleri için özel olarak üretilmiş deterjanlar kullanın.

Deterjan miktarı

Kullanılacak yıkama deterjanı miktarı çamaşır miktarına, kirlilik derecesine ve suyun sertliğine bağlıdır.

- Mutlaka paket üzerinde tavsiye edilen oranları kullanmanız gerekmektedir.

- Az miktarda çamaşır yada sadece hafif kirliler için uygun ölçüde daha az deterjan kullanın.

⚠ Yüksek konsantrasyonlu deterjanların dozunu tam ölçülerinde kullanın.

Çok fazla deterjan, aklı miktarda köpük, kötü yıkama ve durulama neticeleri doğurur.

Çok az yıkama deterjanı çamaşırların renklerinin atmasına ve makinenin kireçlenmesine yol açar.

Yumuflatıcı

Yumuflatıcı deterjan çekmecesinin orta bölmesine konur.

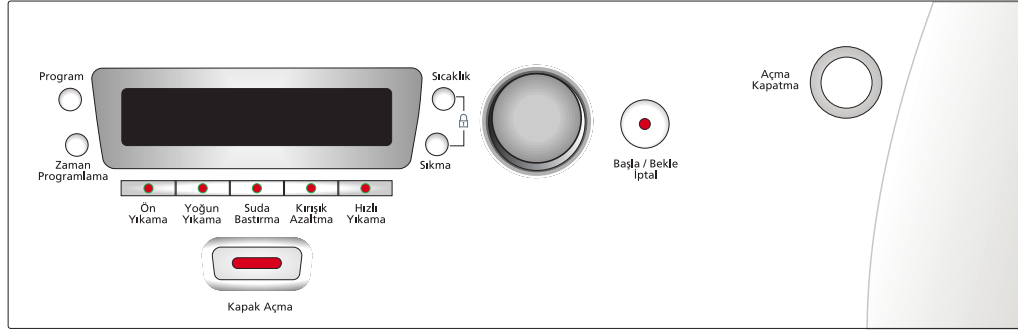
- Paket üzerinde tavsiye edilen oranları kullanın!
- Sadece (> max<) iflareti seviyesine kadar doldurun.
- Koymadan önce yavaş yavaş yumuflatıcı su ile sulandırın.

i Eğer kurutucu kullanıyorsanız yada çamaşırlarınız dışarıya asıyorsanız, yumuflatıcıya ihtiyacınız yoktur.

Kola

- Sıvı kolay ve boya maddesini orta bölmeye koyun.
- Toz kolay paket üzerindeki talimatlara göre ve yumuflatıcı gibi karıştırarak orta bölmeye koyun.
- Yumuflatıcı ile kolay aynı yıkama evresi içinde birlikte kesinlikle kullanmayın.
- Kola kullandıktan sonra kazanı içini silin.

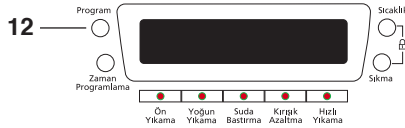
Kontrol Panosu



4 Program Seçimi ve Makinenizin Çalıştırılması

Program Seçimi

Bir yıkama programı seçmek için 12 düğmesine basın. Daha sonra tercih edilen program, seçim düğmesi ile ayarlanabilir. Ekran programları seçilen dilde gösterir (bakınız “Dil Seçimi”).



Programların genel bir görünümünü “Program tablosu” içinde bulabilirsiniz.

i Program yalnızca >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basıldıktan sonra başlar.

Ana programlar

Kumaşı tipine bağlı olarak, aşağıdaki ana programlar mevcuttur:

- **Pamuklular**
- **Sentetikler**
- **Narin çamaşırlar**
- **Yünlüler**
- **Elde yıkama**

Özel durumlar için ekstra programlar mevcuttur:

- **Bebek**
Bu program yalnızca kaynatmaya dayanıklı giysiler için uygundur (90 °C). Daha uzun kaynatma süresi ve

ekstra bir durulama evresi sayesinde yüksek hijyen sağlanır.
Bebek giysileri ve hasta insanlar tarafından giyilen kıyafetler için yararlıdır.

- **Super 40**

Bu program deterjan sürekli 40 °C sıcaklıkta kullanır ve böylelikle enerji tasarrufu sağlar. Aksi takdirde Pamuklu 60 °C programını kullanmak zorunda kalacağınız giysiler için uygundur.

- **Mini**

Bu program az sayıda pamuklu/karışık kumaş giysileri hızlı biçimde yıkamak için kullanılır. Spor giyim gibi normal olarak kısa bir süre için giyilen kıyafetler için uygundur.

Bu ana programlardan her biri yıkama, durulama ve gerektiğinde sıkma evrelerini içeren komple bir yıkama işleminden oluşur.

⚠ Programı daima kumaş tipi, renk, kirlilik derecesi ve izin verilen su sıcaklığına göre ayarlayın.

Daima giysi etiketi üzerindeki önerilere uyun. Ana programların çoğunda farklı sıcaklıklar seçilebilir.

i Mutlaka gerekli olan en düşük sıcaklık derecesini seçin. Daha yüksek bir sıcaklık daha yüksek elektrik tüketimi anlamına gelir.

Özel programlar

Spesifik uygulamalar için alet üzerindeki özel programlardan herhangi birini seçebilirsiniz:

- Durulama

Bu program, örneğin yumuşak durulama yada kolalamayı ayrı olarak yapmak istediğinizde kullanın.

- Sıkma

Bu program varsayılan ayardaki mümkün olan en yüksek devir ile sıkma yapar.

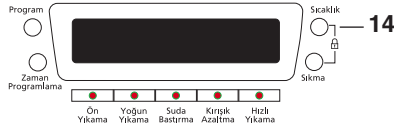
⚠️Narin çamaşırlar için sıkma devrini azaltmalısınız!

- Pompalama

Bu program, örneğin önceden suya basılan giysileri cihazın içine koyduğunuzda ve daha sonraki bir zamanda yıkamak istediğinizde suyu boşaltmanızı sağlar.

Sıcaklık Seçimi

Seçilen sıcaklık >Sıcaklık seçim< 14 düğmesinin yanındaki ekranda gösterilir.



Bazı yıkama programları için çeşitli sıcaklık ayarlamaları arasında seçim yapmak mümkündür.

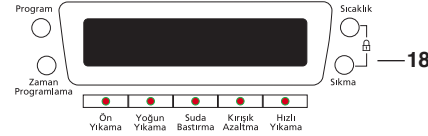
1. "14" düğmesine basın.

2. Seçim düğmesini çevirerek istenen sıcaklık ayarlayın.

Sıkma devri seçimi

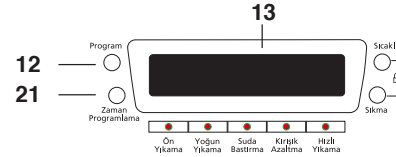
Uygun maksimum devir hızı her program ve yardımcı fonksiyonda otomatik olarak ayarlanır.

Mevcut değer >Sıkma< 18 düğmesinin yanındaki ekranda gösterilir.



Dil Seçimi

Yıkama programlarının ve mesajların görüntülediği dil makine çalıştırdıktan sonra değiştirilebilir.



1. 12 düğmesine basın

2. Ekranda ayarlama fonksiyonu belirene dek program seçim anahtarını çevirin.

❗ Bu fonksiyon için görüntülenen program süresi bulunmamaktadır, bu yüzden her dilde anlaşılması kolaydır.

3. 12 düğmesine basın.

4. İstenilen dil görüntülene kadar program seçim anahtarını çevirin.

5. Dil ayar›n› kabul etmek için >Basla/Bekle/lptal< düğmesine bas›n.
6. Program seçimine geri dönmek için 21 düğmesine bas›n.

Zaman ekran›

Bir program çalışırken, ekran program›n tamamlanmas› için kalan süreyi gösterir. Süre “ss:dd” format›nda saat ve dakika olarak görüntülenir.

- i** Bir program›n uzunluğu program›n tipine ve seçilen yardımcı fonksiyonlara bağlıdır. “Teknik veriler ve tüketim rakamları” tablosundaki detaylar yardımcı fonksiyonları olmad›ğ› programlara ilifkindir.

Zaman geciktirme

Zaman geciktirme fonksiyonu ile program baflang›c›n› geciktirebilirsiniz. 24:00 saate kadar bir zaman geciktirme yapabilirsiniz. Ayarlama 30-dakikal›k aral›klar ile yapılabilir.

⚠ Zaman geciktirme ayar› yapt›ğ›n›zda s›v› deterjan kullanmayın! Çamafl›rlarda leke kalma riski vardır.

1. Kapağı aç›n, çamafl›rları yerleştirin ve deterjan doldurun.
2. Yıkama program›n›, sıcaklığı, yıkama hız›n› ve gerekirse ek fonksiyonları ayarlay›n.
3. Zaman ayar düğmesine bas›n.
4. Seçim düğmesi ile istenilen zaman geciktirmesini ayarlay›n.
5. >Basla/Bekle/lptal< düğmesine bas›n. Zaman geciktirme geri sayma aflamas› bafllar.

Görüntülenen geciktirme zaman›n›n ortas›ndaki kolon

yan›p sönmeye bafllar.

- i** Zaman geciktirme süresi boyunca daha fazla çamafl›r yüklenebilir. Zaman geciktirme geri sayma ifleminin sonunda gösterge lambası söner ve yıkama evresi bafllar.

Geciktirme zaman›n›n deřifltirilmesi

Eğer geri say›m iflemi sırasında zaman› deşifltirmek isterseniz:

1. >Basla/Bekle/lptal< düğmesine bas›n. Ekran›n ortas›ndaki kolon yan›p sönmeyi durdurur.
2. 21 düğmesine bas›n.
3. Seçim düğmesi ile istenilen zaman geciktirmesini ayarlay›n.
4. >Basla/Bekle/lptal< düğmesine bas›n. Zaman geciktirme geri sayma aflamas› bafllar. Görüntülenen geciktirme zaman›n›n ortas›ndaki kolon yan›p sönmeye bafllar.

Geciktirme zaman›n›n iptal edilmesi

Geciktirme zaman› geri say›m›n› iptal etmek ve program› derhal bafllatmak isterseniz:

1. >Baflla/Bekle/ptal< düğmesine bas›n. Görüntülenen geciktirme zaman›n›n ortas›ndaki kolon yan›p sönmeyi durdurur.
2. 21 düğmesine bas›n.
3. Seçim düğmesi ile zaman geciktirmesini “00:00” olarak ayarlay›n.
4. Program› bafllatmak için >Baflla/Bekle/ptal< düğmesine bas›n.

Program İlerlemesi

Çalışan bir programın ilerleyişli ekrandaki bir dizi simge aracılığı ile gösterilir.

i Her program adımının baflangıcında, simge dizisi içindeki karlılık gelen simge yanmaya baflar ve programın sonunda hepsi birlikte sönerler. Sıranın en sağındaki yanan simge o anda gerçekleştirilmekte olan adım gösterir.

>Ön-yıkama<

Ön yıkama bir program seçildiğinde simgesi ön yıkama evresinin baflında yanar.

>Ana yıkama<

Simgesi ana yıkama evresinin bafladığını göstermek için yanar.

>Durulama<

Simgesi durulama evresinin baflangıcında yanar.

>Yumuflatıcı<

Simgesi yumuflatıcı aflatmasını baflangıcında yanar.

>Sıkma<

Simgesi en son sıkma evresinin baflangıcında yanar – son durulama evresinden sonra yada >Sıkma< ve >Pompalama< özel programlar sırasında.

i Eğer makine sıkma yapmıyorsa, program suda seketme konumunda olabilir yada ağırlı dengesizliğe bağılı olarak otomatik sıkma düzeltme sistemi etkin hale gelmiştir.

Programın durdurulması

Bir program >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basılarak yada kesilebilir. Düğmenin üstündeki ışık yanıp sönmeye baflar.

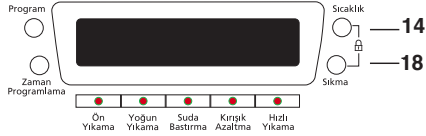
Programa devam etmek için "Bafla/Bekle/İptal*" düğmesine yeniden basın.

Kapak kilidi

Kilit simgesi yükleme kapağı kilitletiğinde yanar. Kapak açma tuflu üzerindeki ışık söner.

Çocuk kilidi

Çocuk kilidi ile cihaz çocukların kurcalamasından koruyabilirsiniz. Bu durumda çalışan bir programda hiçbir değişiklik yapılamaz.



Çocuk kilidini etkinleştirmek için:

- 14 ve 18 düğmelerine, ekranda çocuk kilidinin çalıştığını gösteren simge belirene dek aynı anda yaklaşık 2 saniye boyunca basılı tutun.

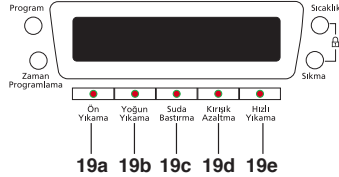
Çocuk kilidini devreden çıkarmak için:

- 14 ve 18 düğmelerine, ekran çocuk kilidinin devreden çıkarıldığını onaylayana dek aynı anda yaklaşık 2 saniye boyunca basılı tutun.

Fonksiyonlar

Yardımcı fonksiyon seçim düğmeleri

- i** Programa bağlı olarak, tek bir düğmeye basılarak 19a ile 19e arasında belirli yardımcı fonksiyonlar da eklenebilir.



- Program bafllatılmadan önce gerekli düğmelere basın.
- Anlamsız düğmelerden oluflan kombinasyonlar birlikte seçilemez. Örnek: >Yoğun yıkama<19b ve >Hızlı yıkama< 19e.

Ön-yıkama

19a düğmesi ile bir ön yıkama etkinleştirilebilir.

- i** Bir ön yıkama yalnızca çok kirli çamaflar için gereklidir. Ön yıkama kullanmadığınız takdirde enerji, su, deterjan ve zaman tasarrufu sağlarsınız.

- i** Perde için deterjansız ön yıkama önerilir.

Yoğun

19b düğmesi ana yıkama evresi süresini artırır. Deterjan daha etkin biçimde kullanılır ve daha düflük sıcaklıklarda yıkama yapabilirsiniz – aynı zamanda

enerji tasarrufu sağlayarak.

- Bu fonksiyon sayesinde normal kirlilikte keten/renkiler artk 90 °C yerine 60 °C ile yıkanabilirler.
- Bu fonksiyon sayesinde normal kirlilikte sentetikler 60 °C yerine 40 °C ile yıkanabilirler.

- i** Yoğun fonksiyonu yalnızca Ön-yıkama fonksiyonu ile birlikte kullanılabilir. Yoğun düğmesine basar basmaz bir ön yıkama evresi programa otomatik olarak eklenir.

Suda bastırma

19c düğmesi ile çamaflar yıkama evresi bafllamadan önce ıslatmak mümkündür. Bu özellik çok kirlenmiş giysilerde daha iyi yıkama neticeleri verir.

Kırık Azaltma

Eğer 19d düğmesine basarsanız, kırılmay önlemek için kazan hareketi azaltılır ve sıkma snrlanır. Buna ek olarak, yıkama daha yüksek bir su seviyesinde gerçekleştirilir.

- Bu düğmeyi kolayca kırılan narin çamaflar için kullanın.

! Bu durumda maksimum yük

- ketenler/renkiler için:3,0 kg
- sentetikler için: 1,5 kg
- narin çamaflar için:1,0 kg

Hızlı yıkama

19e düğmesi ile yıkama süresi kısaltılır.

- Bu fonksiyonu daha küçük yükler yada az kirlenmiş çamaflar için kullanın.

Günlük kullanım için hızlı talimatlar

Hazırlık

1. Su musluğunu tamamen açın. Hortumların sıkıca bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
2. Çamaşırları kazana yerleştirin.
3. Deterjan ve yumuşatıcıyı koyun.

Bafllatma

1. >Açma/Kapatma< düğmesine basın.
2. Program ve sıcaklık seçin.
3. <stenirse:
 - herhangi bir ek fonksiyon seçin,
 - sıcaklık hızını ayarlayın,
 - zaman geciktirmesini ayarlayın,
4. Yükleme kapasını kapatın.
5. >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın. Ekran programın tamamlanması için kalan zamanı gösterir.
6. Ekrandaki >Kapak kilitli< simgesinin yanıp yanmadığını kontrol edin (eğer yanmıyorsa, bakınız “Sorun giderme”).

Program iptali

- >Basla/Bekle/İptal< düğmesine yaklaşık 3 saniye boyunca basılı tutun. Bu esnada ekranda “İptal” yazısı belirecektir. Makine hala kazanın içinde olan tüm suyu tahliye edebilir yada çamaşırları soğutmak için en fazla 3 kez su alıp tahliye ifllemini gerçekleştirir.

Daha fazla çamaşır eklenmesi

- i** Bu sadece afaadaki durumlarda mümkündür:
- bir zaman geciktirme sırasında,

- bir yıkama evresinin başlangıcında (cihaz yalnızca su seviyesi düflükse yada sıcaklık düflükse daha sonraki bir aulamada çamaşır eklenmesine izin verir).

1. >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın.
2. Yükleme kapasını açın ve daha fazla çamaşır koyun.
3. Yükleme kapasını kapatın.
4. >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın.

Program suda bekletme konumunda

- i** Bu ifllemler yanıp sönen sıcaklık simgesi ve >Basla/Bekle/İptal< düğmesi ile gösterilir.
- Artık sıcaklık yapmak istiyorsanız:
1. Sıcaklık hızını ayarlayın.
 2. >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın.

- Program devam eder, suyu tahliye eder ve sıcaklık yapar. Eğer suyu tahliye etmek isterseniz:
- >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın. Program devam eder ve yalnızca suyu tahliye eder.

Çamaşırların yeniden sıkılması

Otomatik sıcaklık-düzeltilme-sistemi kazanın dengesini kaybettiği durumlarda sıcaklık önleyebilir.

Eğer tekrar sıcaklık isterseniz:

1. Daha önceden kazanın içinde olan çamaşırları yeniden düzenleyin.
2. >Sıkma< programını ayarlayın.
3. Sıcaklık hızını ayarlayın.
4. >Basla/Bekle/İptal< düğmesine basın.

Program sona erdikten sonra

Ekrandaki >Program göstergesi< simgeler dizisi program sona erdiğinde söner.

1. Ekrandaki >Kapak kilitli< simgesi söndüğünde ve Kapak açma düğmesi üzerindeki ışık yandığında yükleme kapağını açın ve çamaşırları çıkartın.
2. >Açma/Kapatma< düğmesine basın.
3. Su musluğunu kapatın.
4. Kapağın lastik contasındaki katlanmayı giderin ve yabancı cisim kontrolü yapın.
5. Yükleme kapağını ve deterjan çekmecesini kuruması için açık bırakın.

Program seçim tablosu

Program	Çamaflr tipi	Azami Yük (kg)	Program Tanımı	Program Süresi (dk)	Su tüketimi (lt)	Enerji tüketimi (kWh)	On Ykama	Yazın Ykama	Suda Bastırma	Kırlık Azaltma	Hızlı Program
Pamuklu 90	Çok kirli ›s›ya dayan›kl› pamuklu, keten	7	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	140	55	2.26	•	•	•	•	•
Pamuklu 60*	Normal kirli ›s›ya dayan›kl› pamuklu, keten	7	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	136	49	1.19	•	•	•	•	•
Pamuklu 40	Az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu	7	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	138	49	0.50	•	•	•	•	•
Bebek 90	Çok kirli ›s›ya dayan›kl› pamuklu, keten (bebek ve iç çamaflr›lar› vb)	7	Ana ›kama / 4 durulama / 4 ara s›kma / Son S›kma	163	70	2.20					
Süper 40	Çok kirli ve ›s›ya hassas pamuklu	7	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	178	49	0.85					
Sentetik 60	Normal kirli ›s›ya dayan›kl› pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	106	50	1.02	•	•	•	•	•
Sentetik 40	Az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	103	50	0.50	•	•	•	•	•
Sentetik So›uk	Çok az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana ›kama / 3 durulama / 3 ara s›kma / Son S›kma	84	50	0.16	•			•	•
Narin 30	Narin, Hassas sentetik,pamuklu kar›fl›m›	2	Ana ›kama / 3 durulama / Ara s›kma yok / Son S›kma	59	60	0.30				•	
Yünlü 40	Yünlü ve makinede ›kanabilir etiketi olan hassas kar›fl›mlar	1.5	Ana ›kama / 3 durulama / 1 Ara s›kma / Son S›kma	56	50	0.35					
Yünlü So›uk	Yünlü ve makinede ›kanabilir etiketi olan hassas kar›fl›mlar	1.5	Ana ›kama / 3 durulama / 1 Ara s›kma / Son S›kma	49	50	0.04					
Elde ›kama 30	Çekli, kalfmir, makinede ›kanamaz etiketi olan çamaflr›lar için özel program	1	Ana ›kama / 2 durulama / Ara s›kma yok / Son S›kma	40	40	0.15					
Mini 30	Çok az kirli ve az miktardaki çamaflr›lar için özel program (1 kez kullan›lm›fl› eflofman, havlu vb)	2.5	Ana ›kama / 2 durulama / Son S›kma	30	50	0.15					
Durulama	Durulama Program›	7	1 durulama / Pamuklu Son S›kma Profili	24	15	0.12					
S›kma	S›kma Program›	7	Pamuklu Son S›kma profili	19	-	0.01					
Pompa	Pompa Program›	-	Pompa	2	-	-					

*: Enerji Etiketleri program› (EN 60456)

Su tüketimi, enerji tüketimi ve program süresi, su bas›nc›, su sertlii ve ›s›c›lı›, çevre ›s›c›lı›, çamaflr› cinsi ve miktar›, yard›mc›
fonksiyon secimi ve flebeke voltaj›ndaki deiflimlere ba›lı olarak yukardaki tablodan farklılık gösterebilir.

K›fl›n›n su giriifli ›s›c›lı› düffltüü zaman ve altyap›n›n geçersiz olduđu bölgelerde Pamuklu 60 program› yerine Super40 program› seçilebilir

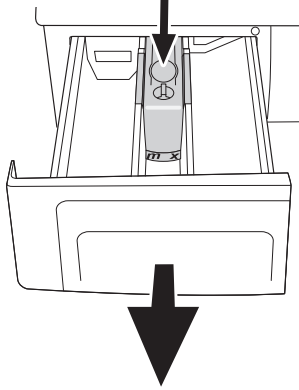
*: Seçilebilir

5 Bakım ve temizlik

Deterjan çekmeces

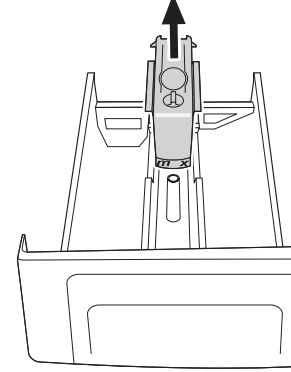
Gerektiğinde temizleyin:

1. Çekmeceyi açabildiğiniz kadar açın.
2. Sifon üzerindeki girintiyi akladın ve çekmeceyi tamamen çıkartın.



3. Çekmeceyi ılık akan su altında temizleyin. Sifonu çıkartın; Sifonu ve çekmece içindeki boşluğu ılık akan su altında temizleyin gerekirse boşluğu bir süne yardımı ile delin.

Sifonu yerine yerleştirin.

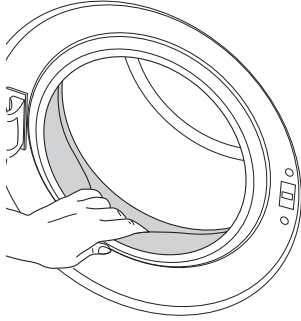


4. Deterjan çekmecesindeki deterjan artıklarını silin. Eğer varsa, çekmecenin tavan kısmındaki su püskürtme memelerindeki kireç artıklarını temizleyin.

Yükleme kapağı ve kazan

Her yıkamadan sonra:

- Kırık kırık giderin ve yabancı cisim kontrolü yapın.



- Tamburu yabancı cisimlere karşı kontrol edin.

⚠ Metalden yapılmış yabancı cisimler yüzünden pas lekeleri oluşabilir. Böyle durumlarda:
Kazan bir paslanmaz çelik temizlik maddesi ile temizleyin. Hiçbir zaman çelik yünü yada bulafık teli kullanmayın.

Gövde ve kontrol paneli

Gerektiğinde:

- Gövdeyi sabunlu su yada krem deterjan ile temizleyin; yumuşak bir bezle kurulayın.
- Kontrol panelini temizlemek için yalnızca yumuşak, nemli bir bez kullanın.

⚠ Hiçbir zaman bir bulafık süngeri yada ovalama malzemesi kullanmayın. Bunlar boyalı ve plastik bölümlere zarar verecektir.

Pompa filtresinin temizlenmesi

- Pompa filtresini her 30 yıkaama ifileminden sonra en az bir kez temizleyin!
- Eğer yabancı cisimler (bozuk paralar, düğmeler, bebek çorapları, vb.) pompa filtresini tıkıyorsa filtreyi temizleyin.
- >Filtreyi kontrol edin< mesajı görüldüğünde yabancı cisim filtresini temizleyin.
- Temizlemeden önce içerde kalan suyu tahliye edin (bakınız afaıdaki bafık).

Kalan suyun tahliye edilmesi

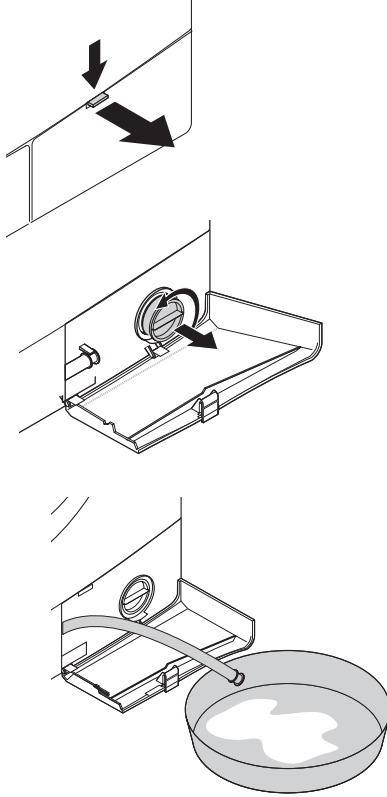
Afaıdaki durumlarda suyu tamamen tahliye edin...

- yabancı cisim filtresini temizlemeden önce;
- makineyi taflımadan önce (örneğin ev taflırken);
- bir elektrik kesintisi söz konusu olduğunda (“acil tahliye”);
- bir donma tehlikesi söz konusu olduğunda.

⚠ 0 °C’ nin altındaki ortam sıcaklıklarında cihaz içinde kalan su ona zarar verecek fleilde donabilir.

1. Cihazı kapatın, elektrik kablosunu sökün, su filtresini kapatın.

⚠ Sıcak sabunlu suları yeteri kadar soğumasını bekleyin. Aksi takdirde hafılanma tehlikesi söz konusu olabilir.



2. D  meye basarak servis kapak n  a  n. Tahliye borusunu d  flar  çıkartın ve bir kova üzerinde tutun. Contay  tahliye hortumundan çıkartın ve her defasında bir kova suyu tahliye edin.

⚠ Kazan dolu olduğunda makinenin içinde 20 litreden fazla su kalm  l olabilir (  rne in bir elektrik kesintisi sonrasında)!

3. Pompa filtresini gevletmek için yarım tur döndürün (saat yönünün tersine) ve kalan suyu bir bezle alın. Alınacak hiçbir su kalmad  nda yabancı cisim filtresini tamamen serbest kalana dek çevirin ve çıkartın.
4. Pompa filtresini ve pompa a  z n  temizleyin. Pompa pervanesinin (pompa a  z n n) serbestçe dönüp d  nmedi  n  kontrol edin.
5. Kapa , tahliye hortumu üzerine yerleştirin ve bir kenara koyun.
6. Pompa filtresini yerine takın ve sıkıca çevirin (saat yönünde).
7. Servis kapak n  kapatın.

Kireçten temizlemek

Doğru miktarda deterjan kullanıldı takdirde makinenin kirecinin temizlenmesi gerekmemektedir.

- Gerektiğinde, yalnızca   ama lır makineleri için uygun bir kireç     c  kullanın.

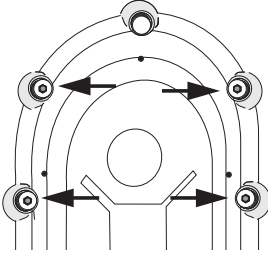
Paket   zerindeki talimatlara mutlaka uyun.

6 Kurulum

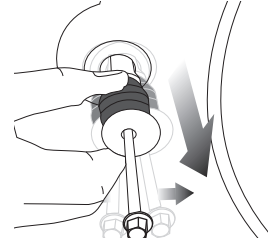
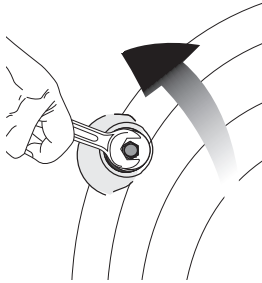
Nakliye emniyetlerinin açılması

⚠ Çamaşır makinesini çalıştırmadan önce, nakliye emniyet vidaları sökülmelidir!

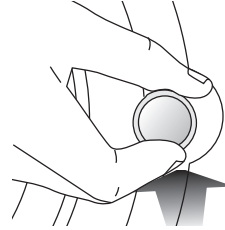
Aksi takdirde makine hasar görecektir.



1. Serbestçe dönene dek dört civatayı da İngiliz anahtarı ile gevşletin.



2. Hafifçe döndürerek nakliye emniyet civatalarını sökün.



3. Kapakları (aksesuar çantasında) arka paneldeki boşluklara yerleştirin ve yerlerine takmak için uygun bir alet kullanın (bir tornavida sapı gibi). Küçük kapak en üstteki boşluk için kullanılır.

Nakliye emniyet civatalarını güvenli bir yerde saklayın.

- Çamaşır makinesi yeniden taşınacaksa gerekli olacakları (örneğin evinizi taşıyorsanız).

⚠ Cihazı nakliye emniyet civataları takılmadan kesinlikle taşımayın!

Kurulum için doğru yer

Cihaz donma ihtimali olmayan ortamlarda sabit ve düz bir pozisyonda kurun.

⚠ Eşer donma tehlikesi varsa, program sonunda, kalan tüm suyu boşaltın.

⚠ Zemin yeterli yük taşıma kapasitesine sahip olmalıdır!

Örneğin, eşer çamaşır makinesi ve bir kurutucu üst üste konulursa, yaklaşık ağırlıklar – dolu halde – 180 kilogram bulabilir.

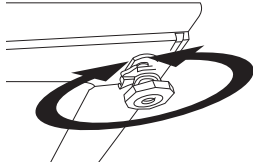
Önemli:

- Cihaz elektrik kablosunun üzerine koymayın.
- Diğer mobilyaların kenarlarına en az 1 cm mesafede yerleştirin.
- Makineyi sağlam bir yüzey üzerine koyun, uzun tüylü bir halı yada benzer bir yüzey üzerine konuflandırılmayın.

Ayakların ayarlanması

⚠ Zarar görmemeleri için kilit somunlarını gevşletmek amacıyla bir alet kullanmayın.

1. Ayaklar üzerindeki kilit somunlarını gevşletin.



2. Makine düz ve sağlam bir flekilde durana dek ayakları ayarlayın.
3. Önemli: Tüm kilit somunlarını yeniden sıkıfltırın.

Su flebekesine bağlanması

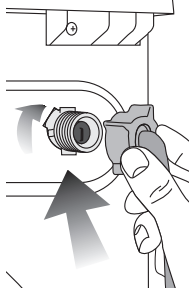
Önemli:

- Şzin verilen su basıncını aklınızdada tutun (bakınız “Teknik özellikler”). Eşer su basıncı daha yüksekse bir basınç düşürme valfi takın.
- Su basıncı yetersiz olacağından, bir su şstıcısına (flofben yada termosifona) bağlamayın.
- Eski hortumları kullanmayın, yalnızca makine ile birlikte gelen yeni hortumu kullanın!
- Hortumda keskin kıvrımlar olmamasına dikkat edin!

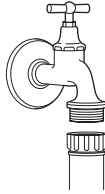
⚠ Sıkıfltırmak için bir alet kullanmayın.

- Makine ile birlikte verilen özel hortumlar makine üzerindeki su girişli vanalarına bağlanırlar. Kırmızı hortum veya kırmızı yazılı hortum sıcak su girişli, mavi veya mavi yazılı hortum ise soğuk su girişli içindir.
- Bağlantı yerlerinde oluflabilecek su şzmaları engellemek için, hortum üzerine veya ambalajı içine (çift su girişli modellerde 4 adet, diğer modellerde 2 adet) lastik conta konmufltur. Bu contaların, hortumun her iki tarafındaki bağlantılarda kullanılması gerekir. Makine tarafındaki contalar hortum filtre kanalına oturmamalıdır.
- Tek su girişli ürünü sıcak su musluğuna bağlamayın. Aksi durumda, ürün korumaya geçebilir.

1. Eğer zaten takılı değilse, flebeke hortumunun diğer ucunu makinenin arka paneli üzerine elinizle sıkıca vidalayın.



2. fi beke hortumunu su musluğuna elinizle sıkıca takın.



3. Su musluğunu tamamen açın ve tüm bağlantılar sızıntılara karşı kontrol edin; Su musluğunu yeniden kapatın. Gerekirse contaların ve vida bağlantılarının konumlarını düzeltin.

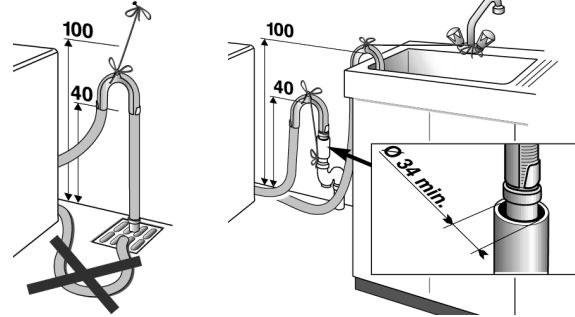
Su giderine bağlanmas

Gider hortumunu bir lavabo, evye yada küvetin kenarına

asabilir – yada sürekli olarak bir gider borusuna bağlayabilirsiniz (sifon mekanizmalı).

Önemli:

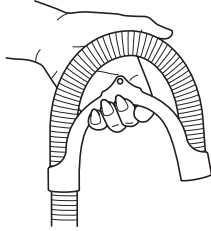
- Köpüklü su pompasının suyu dışarı pompalaması için gider hortumunu 100 cm'den daha yüksek konumlandırmayın. Minimum 40 cm yüksekliğin altına inmeyin, aksi halde su dışarı akacaktır.
- Su kesintisiz bir flekilde akabilmelidir. Ufak gidere sahip lavabolar uygun değildir.
- Hortumun ucu dışarı pompalanan suyun içine batmamalıdır.



- Uzatma hortumları için müflteri hizmetleri ile kontrol edin. Hortum kelepçeleri yada benzerleri ile evde imal edilen uzatmalar kullanmayın!
- Eski hortumları kullanmayın, yalnızca makine ile birlikte gelen yeni hortumu kullanın!
- Hortumda keskin kıvrımlar olmamasına dikkat edin!

Hortum tutacağına sıkıştırılması:

1. Teslimatta verilen tutacağı hortum ucu üzerinden geçirin.



2. Tutacak takıldıgı gider hortumunu lavabo yada küvet kenarında tutun ve kaymaması için sabitleyin – örneğin su musluğu etrafındaki bir zincir ile tutturarak.

Bir sifon kapasına sürekli bağlantı:

- ⚠ Hortumun kayması önlemek için hortumu ehliyetli bir su tesisatçısı bağlamalıdır. Su basma tehlikesi söz konusudur.

Elektrik bağlantısı

Cihaz uygun kapasitedeki bir sigorta tarafından korunan düzgün olarak topraklı bir prize bağlanı.

Önemli:

- Bağlantı ulusal yönetmelikler ile uyumlu olmalıdır.
- Elektrik kablo fiili kurulumdan sonra erifilebilir olmalıdır.
- Voltaj ve izin verilen sigorta koruması tip etiketinde plakasında belirtilmiştir.
- Belirtilen voltaj flebeke voltajına efl değer olmalıdır.

- Uzatma kabloları yada çoklu prizler ile bağlantıya izin verilmemektedir.

⚠ Hasar görmüş bir elektrik kablosu ehliyetli bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir.

⚠ Cihaz onarılmadan çalıştırılmamalıdır! Elektrik çarpma tehlikesi!

7 Pratik ve yararlı bilgiler

Aflaada vereceğimiz leke çikarma reçeteleri yalnızca yıkanabilir dokumalar için uygulanabilir. Özel cins kumaflar için üreticinin önerilerine uyulmalıdır.



Alkollü içkiler: Önce soğuk suyla daha sonra gliserin ve suyla silinip sirkeli suyla durulanmalıdır.



Ayakkabı cilası: Kumaflı zedelemeyen cilayla yavaşça kazın. Deterjanla ovalayarak durulayın. Çikmazsa 2 ölçü suya 1 ölçü saf alkol (96°) koyarak ovalayın. İlk suda yıkayın.



Çay ve kahve: Lekeli kumaflı bir kap aza na gererek üzerine kumaflı cinsinin dayanabileceği kadar sıcak su dökünüz. Çamaflı tipi uygun ise çamaflı suyu ile yıkayın.



Et suyu-yumurta: Leke kurumuyorsa kalıntıları çikartıp soğuk suya bastırarak bir sünger veya yumuşak bezle siliniz. Deterjanla ovalayarak sulandırarak çamaflı suyuyla yıkayın.



Yağ: Yekenin üzerine bir miktar bulandıran deterjanı dökün



Çikolata ve kakao: Bir süre soğuk suya bastırın. Sabunla veya deterjanla ovaladıktan sonra, kumaflı cinsinin izin verdiği sıcakta yıkayın. Yağ lekesi kalmırsa oksijenli su (%3 oranında) ile siliniz.



Domates salçası: Birikintileri kazıp soğuk suda 40 dakika kadar bastırın. Deterjanla ovalayarak yıkayın.



Çiklet: Buzdolabının dondurucu bölümüne koyun, sonra fırçalayın.



Gres ve yağ lekesi: Önce kalıntıları silip lekeyi deterjanla ovalayın. İlk sabunlu suda yıkayın.



Mürekkep: Lekeli yeri soğuk suya tutarak mürekkepli suyun akması bitene kadar bekleyiniz. Daha sonra limonlu su ve deterjanla ovalayın. Belf dakika bırakıp yıkayın.



Kan lekesi: Soğuk suda 30 dakika kadar bastırın. fi ayet leke çikmıyorsa aynı sürede su+amonyak (4 litre suya 3 çorba kaflı amonyak) karflıma bastırın.



Krema, dondurma ve süt: Soğuk suya bastırıp lekeli yeri deterjanla ovalayın. Çikmıyorsa kumafla uygun ölçüde beyazlatıcı uygulayın.



Küf: Küf lekeleri kısa süre içinde temizlenmelidir. Leke deterjanlı suyla yıkanmalı, çikmıyorsa oksijenli suyla (%3 oranında) silinmelidir.



Yağlı boya: Leke kurumadan tiner kullanılarak çikarılmalıdır. Daha sonra deterjanla ovalanıp yıkanır.



Ot lekesi: Lekeyi deterjanla ovalayın. Kumaflı beyazlatıcı kullanılabılır cinstense, çamaflı suyu ile yıkayın. Yünlüler alkolle ovalanmalıdır. (Renkliler için 1 ölçü saf alkol+2 ölçü su karflıma)



Yanık lekesi: Kumaflı beyazlatıcı kullanmaya elverişli ise yıkama suyuna ilave edilebilir. Yünlülerdeki fazla yanıklar için leke üzerine oksijenli suya batırarak bir bez örtülür. Bunun üzerine kuru bir bez konarak ütülenir. yice durulanır ve yıkanır.



Meyve: Lekeli kumaflı bir kap aza na gererek üzerine soğuk su dökünüz. Leke sıcak su kullanılmadan soğuk su ile silinmeli ve gliserin uygulanmalıdır. Birkaç saat bekletildikten sonra, birkaç damla beyaz sirke ile silinip durulanmalıdır.

7 YIL GARANTİ

Değerli Müflterimiz,

Aflaada belirtilen ürün gruplarından herhangi birini satın almıflsanız, mevcut garanti süresini isterseniz belli bir ücret karflı olarak 7 yıla çıkarabilirsiniz.

EK Garanti uygulamasının esasları aflaada belirtilmiştir.

EK garantiden yararlanabilmeniz için, satın alma ve montaj yapıldığı tarihten itibaren en geç 3 ay içerisinde bu başvuru formunu doldurarak yetkili servise başvurmanız yeterli olacaktır. Bu sürenin aflılması durumunda EK garanti satın alma başvurusu kabul edilmeyecektir. Yetkili servisimizin, adınıza düzenleyeceği tahsilat makbuzunun tarafınızdan saklanması gerekmektedir.

EK garanti, ürünün 3 yıllık garanti süresinin bitifl tarihinden itibaren bafllar ve tercih ettiğiniz sürenin sonunda biter.

EK garanti uygulaması Beko markalı; buzdolabı (mini ve tezgah seviyesi buzdolapları hariç), çamaşır makinesi, bulaşık makinesi, fırın (mini, midi ve mikrodalga fırınları hariç) satın alan tüketiciler için geçerli olacaktır.

EK garanti uygulamasının güncel tutarını, Beko yetkili satıcılarından, Yetkili servislerden veya 444 1 404 nolu Beko Hizmet Merkezinden öğrenebilirsiniz.

ÖNEMLİ NOT: Satın aldığınız ek garantinin geçerli olabilmesi ve gerektiğinde ibraz edebilmeniz için, Arçelik A.Ş. tarafından gönderilecek Ek Garanti Sertifikasının elinizde olması gerekmektedir. Ek garantiyi satın aldığınız tarihten itibaren, en geç 2 ay içerisinde ek garanti sertifikanız, faturanız ve müflteri numaranız elinize Arçelik A.Ş. tarafından ulaftırılacaktır. Söz konusu belgeler, bu sure zarfında elinize ulaşmaz ise, lütfen 444 1 404 nolu hattımızdan Hizmet Merkezimizi arayarak bilgi alınız.

DİKKAT! Ek garanti satflı sadece Beko Yetkili Satıcıları, Beko Yetkili Servisleri ve 444 1 404 nolu Beko Hizmet Merkezi tarafından yapılmaktadır. Bu birimler dışında herhangi bir flekilde kifli veya kurumlardan Beko markalı ürünler için ek garanti satın almayınız. Alınması durumunda ise flirketimizin herhangi bir sorumluluğunun bulunmadığını bilgilerinize sunarız.





Y. Servis Kodu/Adı :

Kafle / İmza

Ek garanti başvuru formu

Müşteri Adı Soyadı :

Cep Tel :

Ürünün Kullanıldığı Adres

Ev ☐

Yazlık ☐

Diğer ☐

Lütfen diğerini belirtiniz:.....

Telefon : 0 (.....)..... Diğer Telefon : 0 (.....).....

Adres :

.....

İçesi : İli : e-mail :@.....

Ürün modeli/kodu :

Ürün seri no :

Ay/yıl kodu :

Ek garanti süresi: 2 yıl ☐ 3 yıl ☐ 4 yıl ☐

Servis Fırl No :

Yatırılan Tutar :

Tarih :/...../.....





Beko tarafından verilen bu garanti, Çamaşır Makinesi'nin normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:

- 1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,*
- 2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,*
- 3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,*
- 4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.*
- 5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.*

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

Ürününüzün CE uygunluk değerlendirmesi Arçelik A.Ş. tesislerinde yapılmıştır.

Çamaşır Makinesi

BEKO

Garanti Belgesi

BEKO Çamaşır Makinesi'nin, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Beko'nun yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren 3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi 30 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimizin bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 15 iş günü içerisinde giderilememesi halinde Arçelik A. Ş. ürünün tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Ancak;

-Ürünün teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması

-Yetkili Servis atölyelerince; mevcut olmaması halinde sırasıyla Yetkili satıcımız, bayi, acente temsilciliğimizden birisinin bölgeye en yakın servis yetkilisiyle birlikte veya firmamız yetkilisince düzenlenecek raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumunda, ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.



GENEL MÜDÜR

ARÇELİK A.Ş.



GENEL MÜDÜR YRD.

Seri No:

Tip: D 7122 M - D 7142 MS

Teslim Tarihi, Yeri:

Fatura Tarihi, No:

Satıcı Firma Ünvanı:

Adres:

Tel-Faks:

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza):